



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 985 330 735  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: KAFE` CC TERRASSEN AS  
Forretningsadresse: Engene 113  
3011 DRAMMEN

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Cheng Lei  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 09.04.2022

### Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 14.04.2023



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		1 104 578	1 117 425
Annen driftsinntekt		3 552	7 573
<b>Sum inntekter</b>		<b>1 108 130</b>	<b>1 124 998</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		292 825	322 200
Lønnskostnad	1, 2	435 233	289 292
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	55 170	74 862
Annen driftskostnad		341 119	343 206
<b>Sum kostnader</b>		<b>1 124 347</b>	<b>1 029 560</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-16 217</b>	<b>95 439</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt			94
<b>Sum finansinntekter</b>			<b>94</b>
Annen rentekostnad		27	36
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>27</b>	<b>36</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-27</b>	<b>58</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-16 244</b>	<b>95 496</b>
Skattekostnad på ordinært resultat		-3 387	22 073
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-12 857</b>	<b>73 423</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-12 857</b>	<b>73 423</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Annen egenkapital		-12 857	73 423
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-12 857</b>	<b>73 423</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner, ol.	3	131 618	186 788
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>131 618</b>	<b>186 788</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Andre fordringer	4, 6	34 500	34 500
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>34 500</b>	<b>34 500</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>166 118</b>	<b>221 288</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer		31 874	30 056
<b>Sum varer</b>		<b>31 874</b>	<b>30 056</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer		9 053	1 543
Andre fordringer	6	21 253	17 314
<b>Sum fordringer</b>		<b>30 305</b>	<b>18 857</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		419 068	448 148
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>419 068</b>	<b>448 148</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>481 247</b>	<b>497 060</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>647 365</b>	<b>718 349</b>

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital (1 000 aksjer à kr 100,00)	7, 8	100 000	100 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	8	159 210	172 067
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>159 210</b>	<b>172 067</b>
<b>Sum egenkapital</b>	8	<b>259 210</b>	<b>272 067</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt		787	4 174
<b>Sum avsetninger for forpliktelser</b>		<b>787</b>	<b>4 174</b>
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Øvrig langsiktig gjeld	5	150 000	150 000
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>150 000</b>	<b>150 000</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>150 787</b>	<b>154 174</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		27 449	30 056
Betalbar skatt			20 176
Skyldige offentlige avgifter		30 818	35 101
Annen kortsiktig gjeld		179 102	206 774
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>237 368</b>	<b>292 107</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>388 155</b>	<b>446 281</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>647 365</b>	<b>718 349</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 205299

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 985 330 735  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: KAFE` CC TERRASSEN AS  
Forretningsadresse: Engene 113  
3011 DRAMMEN

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Cheng Lei  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 09.04.2022

#### Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet  
ikke skal revideres: Ja  
Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 16.04.2022

---

Brønnøysundregistrene  
Postadresse: Postboks 900, 8910 Brønnøysund  
Telefon: 75 00 75 00  
E-post: firmapost@brreg.no Internett: www.brreg.no  
Organisasjonsnummer: 974 760 673



Organisasjonsnr: 985 330 735  
KAFE` CC TERRASSEN AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		1 104 578	1 117 425
Annen driftsinntekt		3 552	7 573
<b>Sum inntekter</b>		<b>1 108 130</b>	<b>1 124 998</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		292 825	322 200
Lønnskostnad	1, 2	435 233	289 292
Avskrivning på driftsmidler og immaterielle eiendeler	3	55 170	74 862
Annen driftskostnad		341 119	343 206
<b>Sum kostnader</b>		<b>1 124 347</b>	<b>1 029 560</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-16 217</b>	<b>95 439</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt			94
<b>Sum finansinntekter</b>			<b>94</b>
Annen rentekostnad		27	36
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>27</b>	<b>36</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-27</b>	<b>58</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-16 244</b>	<b>95 496</b>
Skattekostnad på ordinært resultat		-3 387	22 073
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-12 857</b>	<b>73 423</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-12 857</b>	<b>73 423</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Annen egenkapital		-12 857	73 423
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>-12 857</b>	<b>73 423</b>



Organisasjonsnr: 985 330 735  
KAFE` CC TERRASSEN AS

## BALANSE

**Beløp i: NOK** **Note** **2021** **2020**

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler

##### Immaterielle eiendeler

##### Varige driftsmidler

Driftsløsøre, inventar,  
verktøy, kontormaskiner,  
ol.

3

131 618

186 788

**Sum varige driftsmidler**

**131 618**

**186 788**

##### Finansielle anleggsmidler

Andre fordringer

4, 6

34 500

34 500

**Sum finansielle  
anleggsmidler**

**34 500**

**34 500**

**Sum anleggsmidler**

**166 118**

**221 288**

##### Omløpsmidler

##### Varer

Varer

31 874

30 056

**Sum varer**

**31 874**

**30 056**

##### Fordringer

Kundefordringer

9 053

1 543

Andre fordringer

6

21 253

17 314

**Sum fordringer**

**30 305**

**18 857**

##### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter  
og lignende

419 068

448 148

**Sum bankinnskudd,  
kontanter og lignende**

**419 068**

**448 148**

**Sum omløpsmidler**

**481 247**

**497 060**

**SUM EIENDELER**

**647 365**

**718 349**

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

##### Innskutt egenkapital

Aksjekapital (1 000

aksjer à kr 100,00)

7, 8

100 000

100 000

**Sum innskutt egenkapital**

**100 000**

**100 000**

**Opptjent egenkapital**



Annen egenkapital	8	159 210	172 067
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>159 210</b>	<b>172 067</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>8</b>	<b>259 210</b>	<b>272 067</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt		787	4 174
<b>Sum avsetninger for forpliktelser</b>		<b>787</b>	<b>4 174</b>
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Øvrig langsiktig gjeld	5	150 000	150 000
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>150 000</b>	<b>150 000</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>150 787</b>	<b>154 174</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		27 449	30 056
Betalbar skatt			20 176
Skyldige offentlige avgifter		30 818	35 101
Annen kortsiktig gjeld		179 102	206 774
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>237 368</b>	<b>292 107</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>388 155</b>	<b>446 281</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>647 365</b>	<b>718 349</b>



Organisasjonsnr: 985 330 735  
KAFF` CC TERRASSEN AS

**NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP** - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak. Salgsinntekter Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres. Klassifisering og vurdering av balanseposter Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen. Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet. Fordringer Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap. Varebeholdninger Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans. Varige driftsmidler Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Skatt Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget. Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2020 til 2021.

## Note

1

### Antall årsverk i regnskapsåret

1.00

## Note

2

### Spesifisering av resultatregnskapet



## Lønnskostnader

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	363355.00	230793.00
<u>Folketrygdavgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	47460.00	33639.00
<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	24419.00	24859.00
<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	435234.00	289291.00

## Note

### Ekstraordinære inntekter og kostnader

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
------------	--------------

## Note

3

## Varige driftsmidler og immaterielle eiendeler

<u>Anskaffelseskost 01.01.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	357721.00	
<u>Anskaffelseskost 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	357721.00	
<u>Samlede av-/nedskrivn.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	-226103.00	
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	131618.00	
<u>Årets av-/nedskrivn.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
	55170.00	

Anskaffelseskost - balanseførte lånekostnader, egentilvirkede anleggsmidler

Goodwill spesifisert for hvert enkelt virksomhetskjøp

Avskrivningsplan for goodwill som er lenger enn fem år - begrunnelse

Mer om varige driftsmidler/immaterielle eiendeler

Linære 5 - 6 år

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn





**Mer om gjeld**

Ingen del av selskapets gjeld forfaller til betaling senere enn fem år etter regnskapsårets slutt. Gjeld er ikke sikret ved pant eller lignende sikkerhet i selskapets eiendeler.

**Note**

6

**Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om:

Medlemmer av:

**Mer om lån og sikkerhetsstillelse**

**Note**

Noteopplysninger ut over minimumskravene for små foretak  
Se eventuelle andre vedlegg.



## Noter 2021

### KAFE` CC TERRASSEN AS

#### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

#### Salgsinntekter

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres etter hvert som de leveres.

#### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som knytter seg til varekretsløpet. For andre poster enn kundefordringer omfattes poster som forfaller til betaling innen ett år etter transaksjonsdagen. Anleggsmidler er eiendeler bestemt til varig eie og bruk. Langsiktig gjeld er gjeld som forfaller senere enn ett år etter transaksjonsdagen.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost. Varige anleggsmidler avskrives etter en fornuftig avskrivningsplan. Anleggsmidlene nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld med unntak av andre avsetninger balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

#### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

#### Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste av anskaffelseskost etter FIFO- prinsippet og virkelig verdi. Egentilvirkede ferdigvarer og varer under tilvirkning er vurdert til variabel tilvirkningskost. Det foretas nedskrivning for påregnelig ukurans.

#### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlenes levetid dersom de har antatt levetid over 3 år og har en kostpris som overstiger kr 15.000. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet.

#### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og skattevirkningen er beregnet på nettogrunnlaget.

Selskapet har ikke endret regnskapsprinsipp fra 2020 til 2021.

#### Note 1 - Antall årsverk

Selskapet har hatt 1 årsverk sysselsatt i regnskapsåret.

#### Note 2 - Lønnskostnader etc

	2021	2020
Lønn	363 355	230 793
Arbeidsgiveravgift	47 460	33 639
Andre ytelser	24 419	24 859
<b>Sum</b>	<b>435 234</b>	<b>289 291</b>



## Note 3 - Anleggsmidler

	Varige driftsmidler
Anskaffelseskost 01.01.2021	357 721
<b>Anskaffelseskost 31.12.2021</b>	<b>357 721</b>
Samlede avskrivninger, nedskrivninger og reverseringer av nedskrivninger 31.12.2021	(226 103)
<b>Balanseført verdi 31.12.2021</b>	<b>131 618</b>
Avskrivninger, nedskrivninger og reverseringer av nedskrivninger i regnskapsåret	55 170

### Mer om varige driftsmidler/immaterielle eiendeler

Linære 5 - 6 år

## Note 4 - Fordringer

Fordringer som forfaller senere enn ett år etter regnskapsårets slutt 34 500

## Note 5 - Gjeld

Ingen del av selskapets gjeld forfaller til betaling senere enn fem år etter regnskapsårets slutt. Gjeld er ikke sikret ved pant eller lignende sikkerhet i selskapets eiendeler.

## Note 6 - Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer

Selskapet har ikke gitt lån eller sikkerhetsstillelse til medlemmer av styrende organer.

## Note 7 - Aksjekapital og aksjonærer

Aksjeklasse	Antall aksjer	Pålydende	Bokført verdi
Ordinære aksjer	1 000	100,00	100 000,00
<b>Sum</b>	<b>1 000</b>		<b>100 000,00</b>

Aksjeeier	Antall aksjer	Eierandel	Aksjeklasse
CHENG, LEI	1 000	100,00%	Ordinære aksjer
<b>Totalt antall aksjer</b>	<b>1 000</b>	<b>100,00%</b>	

## Note 8 - Egenkapital

	Aksjekapital	Annen EK	Sum
Egenkapital 01.01.2021	100 000	172 067	272 067
Årets resultat		(12 857)	(12 857)
<b>Egenkapital 31.12.2021</b>	<b>100 000</b>	<b>159 210</b>	<b>259 210</b>